

Tina: Nisam razumjela lektoricu – gdje je studirao Hermann Bollé?

Florance: U Beču.

Gdje je to?

Florance: Kako gdje je to? Pa u Austriji.

Beč je glavni grad Austrije.

Što? Misliš – Wien, Vienna!?

Florance: Da, Hrvati kažu – Beč.

Tina: Sigurna si? Ne mogu vjerovati!

To ne može biti istina! E, svašta!

Cijeli svijet kaže Vienna ili Wien!

Florance: Pa, nije baš tako. I u nekim drugim

jezicima Beč se zove drugačije.

Kao i neki drugi gradovi, na pri-

mjer Rim ili Venecija.

Iznenađena sam. Nisam nikad raz-

mišljala o imenima gradova u dru-

gim jezicima.

NEKA HRVATSKA IMENA STRANIH GRADOWA



IZRAŽAVANJE SUMNJE, ČUĐENJA, IZNENADENJA

Jeste li sigurni?

Ne mogu u to povjerovati.

Ne vjerujem.

To ne može biti istina.

To je čudno / neobično.

Cudim se. Svašta!

To je nekakva zabuna.

Iznenađen sam.

To je iznenadenje.

Što?!

Nikad nisam požalio što sam...

Dovršite rečenice:

Žao mi je što nisam...
Nikad nisam požalio što sam...

Domovina je ondje gdje ti je srce

Leksemi, kolokacije i frazemi uz temu **zemlja, domovina, svijet**

država, zemlja, domovina
zavičaj
dom

stara domovina, pradomovina, djedovina
druga domovina, drugi dom
tuzemstvo – inozemstvo
odseliti se – doseliti se

bijeli svijet
doći na svijet
napustiti ovaj svijet
vidjeti (procí) svijeta
domoljublje
sunarodnjak
zemljak
iseljenik – useljenik
povratnik
predak, preci/predci

IZRAŽAVANJE ŽALJENJA

Zao mi je što sam...

Žao mi je što nisam...

Jako mi je žao...

Bilo bi bolje da sam...

Da mogu vratići vrijeme...

Ne mogu prežaliti što...

Pognješta sam kad sam...